

## URUGUAY

**Beschluss Nr. 35/2011 vom 26. Oktober 2011. Verzeichnis der Pflanzenerzeugnisse der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 0 (Anhang 1) sowie pflanzengesundheitliche Anforderungen für die Einfuhr von Erzeugnissen der Gruppe 1 im Anhang 2 und pflanzengesundheitliche Anforderungen für die Einfuhr von Erzeugnissen der Gruppe 2 in den Anhängen 3A, 3B, 3C1 und 3C2**

(Resolución DGSA N° 35 de 26 de octubre de 2011. Aprueba la nómina de productos de origen vegetal que integran la categoría 0 de riesgo fitosanitario (Anexo 1), así como los requisitos fitosanitarios de ingreso para los productos de la categoría 1 que se listan en Anexo 2 y los requisitos fitosanitarios de ingreso para los productos de la categoría 2 que se listan en Anexos 3A, 3B, 3C1 y 3C2)

Quelle: <http://www.mgap.gub.uy/>, <http://www.adau.com.uy>

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Spanischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit; 18.01.2017)

Übersetzung und Wiedergabe der Vorschriften erfolgen ohne Gewähr.

Inoffiziell konsolidiert. Geändert durch :

M1 Resolución Nr. von 2013

Dirección General de Servicios Agrícolas  
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca  
República Uruguay

...

Montevideo, 26. Oktober 2011

...

### **Die Dirección General de Servicios Agrícolas hat folgendes beschlossen:**

- 1 Verabschiedung des Verzeichnisses ► **M1** und des Codes◄ der Pflanzenerzeugnisse der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 0, die im Anhang 1 genannt sind.

Für die Einfuhr von Pflanzenerzeugnissen der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 0 nach Uruguay ist unabhängig vom Zollverfahren... keine pflanzengesundheitliche Kontrolle erforderlich.

- 2 Verabschiedung des Verzeichnisses der Pflanzenerzeugnisse der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 1, die im Anhang 2 genannt sind.

Für die Einfuhr von Pflanzenerzeugnissen der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 1 nach Uruguay sind unabhängig vom Ursprungsland und Zollverfahren... folgende pflanzengesundheitliche Anforderungen zu erfüllen:

- a) pflanzengesundheitliche Untersuchung bei der Einfuhr.
- 3 Verabschiedung des Verzeichnisses der Pflanzenerzeugnisse der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 2, die in den Anhängen 3-A, 3-B, 3-C1 und 3-C2 genannt sind.
- Für die Einfuhr von Pflanzenerzeugnissen der pflanzengesundheitlichen Risikogruppe 2 nach Uruguay sind unabhängig vom Zollverfahren... folgende pflanzengesundheitliche Anforderungen zu erfüllen:
- 3.1 Erzeugnisse des Anhangs 3-A unabhängig vom Ursprungsland
- a) Pflanzengesundheitszeugnis des Ursprungslandes (oder ggf. Wiederausfuhrzeugnis),
- b) pflanzengesundheitliche Untersuchung bei der Einfuhr.
- 3.2 Erzeugnisse des Anhangs 3-B unabhängig vom Ursprungsland
- a) Pflanzengesundheitszeugnis des Ursprungslandes (oder ggf. Wiederausfuhrzeugnis),
- b) pflanzengesundheitliche Untersuchung bei der Einfuhr,
- c) Holz ist entrindet.
- 3.3 Erzeugnisse des Anhangs 3-C1 je nach genanntem Ursprungsland
- a) Pflanzengesundheitszeugnis des Ursprungslandes (oder ggf. Wiederausfuhrzeugnis) mit folgender zusätzlicher Erklärung:
- "Die Sendung wurde unter amtlicher Aufsicht gegen Trogoderma granarium behandelt (Angabe des Mittels, der Konzentration, der Temperatur, der Behandlungsdauer)."*<sup>1</sup>
- b) pflanzengesundheitliche Untersuchung bei der Einfuhr.
- 3.4 Erzeugnisse des Anhangs 3-C2 je nach genanntem Ursprungsland
- a) Pflanzengesundheitszeugnis des Ursprungslandes (oder ggf. Wiederausfuhrzeugnis).
- b) pflanzengesundheitliche Untersuchung bei der Einfuhr.
- 4 Die Verzeichnisse der Erzeugnisse, die in den Anhängen des vorstehenden Beschlusses genannt sind, werden regelmäßig aktualisiert, wenn neue Erzeugnisse in die Risikogruppen aufgenommen werden.
- 5 Bekanntgabe, Veröffentlichung im Amtsblatt und Bekanntmachung auf der Website der Einrichtung.

ING. AGR. INOCENCIO Y. BERTON

GENERALDIREKTOR

PROGRAMM 4

M.G.A.P. SERVICIOS AGRICOLAS

<sup>1</sup> A.d.Ü.: *"The consignment has been treated under official supervision to eradicate Trogoderma granarium."*

**ANHANG 1**  
**PFLANZENERZEUGNISSE OHNE PFLANZENGESUNDHEITLICHE UNTERSUCHUNG**  
**BEI DER EINFUHR**

Öle (Soja, Sonnenblume, Raps, Reis, Kokos usw.)  
Alkohole  
Nahrungsmittel auf der Grundlage von Getreide für den menschlichen Verzehr  
Kunstgegenstände, bemalt und pflanzlichen Ursprungs  
Zucker (Stärke und andere Polysaccharide)  
Holzkohle  
Fässer, Spanten aus Eiche für die Weinproduktion  
pflanzliche Essenzen  
Pflanzenextrakte (Hopfen, Malz, Algen usw.) und Hefe  
Baumwollfaser, verarbeitet (Watte, kardierte, Linters, Spinnabfälle)  
Trockenblumen, gefärbt  
Obst und Gemüse, gefroren  
Obst und Gemüse, in Sirup, Essig, Lake oder im Vakuum  
Obst und Gemüse, vorgegart, gegart, vorfrittiert, frittiert  
Früchte, kandiert oder glasiert  
Trockenfrüchte (gedörrt, gesalzen usw.)  
Getreidekörner, aufgebläht  
Körner, Samen, geröstet und/oder glasiert, gesalzen (Kaffee, Kakao, Erdnüsse usw.)  
Garne und Stoffe aus verarbeiteten Pflanzenfasern  
Gemüse- und Obstsäfte  
Zellulose- und Kakaomasse  
verschiedene Holzzeugnisse (Streichhölzer, Zahnstocher, Eisstiele usw.)  
Pflanzenerzeugnisse für den Einzelhandel, bis 50 g (Tee, Sorten und Mischungen, Zubereitungen)  
Obst- und Gemüsemark  
Pflanzenharze  
Suppenkonzentrate

## Anhang II

Zweck: Verbrauch/Verarbeitung

Klasse: Holz, Rinde, Kork  
Verarbeitet

Art	Teil
Quercus suber	Rinde (Kork)

### Holz, bearbeitet und verarbeitet (devitalisiert)

Art	Teil
Betula pendula	Stamm
Picea spp.	Stamm
Pouteria (Lucuma) caimito	Stamm
Khaya ivorensis	Stamm
Afrormosia spp.	Stamm
Pericopsis elata	Stamm
Populus spp.	Stamm
Populus alba	Wurzel
Brosimum parinarioides	Stamm
Terminalia spp.	Stamm
Cecropia adenopus	Stamm
Didymopanax morototoni	Stamm
Protium heptaphyllum	Stamm
Trattinickia burseraefolia	Stamm

Carapa guianensis	Stamm
Andira inermis	Stamm
Andira parviflora	Stamm
Andira macrothyrsa	Stamm
Vatairea heteoptera	Stamm
Pithecellobium spp.	Stamm
Piptadenia (Parapiptadenia) rigida	Stamm
Aningeria robusta	Stamm
Araucaria cunninghamii	Stamm
Pelthophorum dubium	Stamm
Acer saccharum	Stamm
Acer sp.	Stamm
Ochroma lagopus	Stamm
Schinopsis brasiliensis	Stamm
Sebastiania sp.	Stamm
Antiaris sp.	Stamm
Mimosa scabrella	Stamm
Myrocarpus frondosus	Stamm
Moquinia polymorpha	Stamm
Cassia ferruginea	Stamm

Cassia	Stamm
...	
Pinus spp.	Stamm
Pinus ponderosa	Stamm
Pinus caribaea	Stamm
Pinus strobus	Stamm
Pinus taeda	Stamm
...	

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: Sonstiges  
getrocknet (..Pulver)**

Vorratsprodukte (Pflanzenteile getrocknet, gerieben)

...

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: Sonstiges  
verarbeitet**

...

### Anhang 3A

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: Schnittblumen und Zweige  
getrocknet**

...

**Klasse: Holz, Rinde, Kork  
teilverarbeitet**

Quercus suber

Rinde

**Klasse: sonstiges  
mit Schale/Hülle**

Anacardium occidentale

Frucht

**Klasse: sonstiges  
halbverarbeitet**

Secale cereale

Hülle

Körnerbeimengungen

Samen

**Klasse: sonstiges  
natürlich**

...

**Klasse: sonstiges  
getrocknet**

...

**Klasse: sonstiges  
teilverarbeitet**

...

**Klasse: sonstiges  
ohne Schale/Hülle**

...

### Anhang 3B

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: Holz, Rinde, Kork  
Holz tlw. bearbeitet (nicht devitalisiert)**

**Pflanzenteil: Stamm**

...

Pinus spp.

Pinus caribaea

Pinus strobus

Inus radiata

Pinus taeda

Pinus pineae

...

### Anhang 3C1

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: sonstiges  
getrocknet**

Art	Pflanzenteil	Zustand	Ursprungsland
Senna angustifolia	Blatt Samen Bohne Kapsel	getrocknet	Europäische Union (1H)
Lawsonia inermis	Blatt	getrocknet	Europäische Union (1H)
Origanum vulgare	Blatt	getrocknet	Europäische Union (1H)
Piper nigrum	Frucht	getrocknet	Europäische Union (1H)
Thymus vulgaris	Blatt	getrocknet	Europäische Union (1H)



Elettaria cardamomum	Samen	getrocknet	
-------------------------	-------	------------	--

..

**Klasse: sonstiges  
mit Schale/Hülle**

Art	Pflanzenteil	Zustand	Ursprungsland
Corylus avellana	Frucht	mit Schale/Hülle	Europäische Union (1H)

...

**Klasse: sonstiges  
ohne Schale/Hülle**

Art	Pflanzenteil	Zustand	Ursprungsland
Corylus avellana	Frucht	ohne Schale/Hülle	Europäische Union (1H)
Prunus dulcis (=amygdalus)	Frucht	ohne Schale/Hülle	Europäische Union (1H)
Sesamum indicum	Samen	ohne Schale/Hülle	Europäische Union (1H)

**Klasse: sonstiges  
natürlich**

...

## Anhang 3C2

**Zweck: Verbrauch/Verarbeitung**

**Klasse: sonstiges  
getrocknet**

...

**Klasse: sonstiges  
mit Schale/Hülle**

...

**Klasse: sonstiges  
ohne Schale/Hülle**

...

**Klasse: sonstiges  
teilverarbeitet**

Art	Pflanzenteil	Zustand	Ursprungsland
...			
Piper nigrum	Frucht		Europäische Union (1H)...